

Der Vorstand il Direttivo



Aktuelle Mitglieder / Membri attuali

- **Dagmar Demanega**
Präsidentin / Presidente
- **Alessandra Telch**
Vize-Präsidentin / Vicepresidente
- **Erica Nardin**
Kassierin / Cassiera
- **Matthias Mayr**
Zuständiger Gemeindeblatt /
Responsabile Notiziario Comunale
- **Claudio Tomasin**
Vertreter der Bibliothek /
Rappresentante della biblioteca
- **Elisa Eccli**
Kulturreferentin ital. Sprache /
Assessora alla cultura in ling. italiana
- **Samantha Endrizzi**
Kulturreferentin dt. Sprache /
Assessora alla cultura in ling. tedesca

Partecipa anche tu!

Tutti coloro che desiderano **mettersi in gioco** e **collaborare** con noi alla promozione dell'educazione permanente in paese, **si facciano avanti!**

Sei dabei!

All diejenigen die gern einen **Beitrag leisten** und mit uns **zusammenarbeiten** möchten, sind herzlich eingeladen sich **bei uns zu melden!**

Inserisci il tuo evento!

Per essere inseriti nel nuovo calendario delle manifestazioni, vi preghiamo di inserire le vostre manifestazioni nella pagina del Comune:
www.gemeinde.salurn.bz.it/it/Il_paese/Manifestazioni/Calendario_delle_manifestazioni

Trage deine Veranstaltung ein!

Um in den neuen Veranstaltungskalender aufgenommen zu werden bitten wir euch, eure Veranstaltungen auf der Seite der Gemeinde einzutragen:
www.gemeinde.salurn.bz.it/de/Dorfleben/Veranstaltungen/Veranstaltungskalender

JÄNNER-JULI / GENNAIO-LUGLIO 2021



A SALORNO c'è movimento!

In SALURN ist was los!

*Education,
Culture & Events*

Bildungsausschuss Salurn
Comitato Educazione
Permanente Salorno
Rathausplatz 2 Piazza Municipio
I-39040 Salurn Salorno (BZ)
cepsalorno.basalurn@gmail.com
 facebook.com/cepbasalorno

Le manifestazioni potrebbero subire modifiche rispetto alle indicazioni pubblicate nel calendario. Per tali variazioni il Comitato di Educazione Permanente non si assume alcuna responsabilità.
Der Bildungsausschuss kann trotz größter Sorgfalt nicht für die Richtigkeit der Daten garantieren und hat auf nachträgliche Terminänderungen keinen Einfluss.



Allgemeine Informationen zu den Bildungsausschüssen in Südtirol

Im Bezirk Überetsch Unterland gibt es 18, in ganz Südtirol 135 Bildungsausschüsse. Mit eigenem Landesgesetz wurde im Jahre 1983 die Möglichkeit geschaffen, dass sich in den Dörfern Bildungsausschüsse gründen können. Sie werden mittels jährlicher Pro-Kopf-Quote von Provinz und Gemeinde finanziert. Eine eigene Bezirkservicestelle begleitet die Bildungsausschüsse professionell in verschiedenen Bereichen.

Was ist und macht ein Bildungsausschuss?

- | Arbeitsgemeinschaft zur Förderung der Bildungs- und Kulturarbeit im Dorf.
- | Unterstützt Vereine im Dorf und sorgt für optimale Rahmenbedingungen, damit Bildungs- und Kulturarbeit im Dorf gedeihen kann.
- | Neutraler und professioneller Partner für Gemeinde, Schule, Bibliothek und Vereine.
- | Verein für Bildungs- und Kulturarbeit.
- | Vision: „**Lernendes Dorf**“, Dorf soll sich gemeinschaftlich entwickeln, indem Ideen gesammelt werden, Impulse gesetzt werden, Projekte und Konzepte entwickelt werden, Initiativen koordiniert werden, zu gemeinsamen Vorhaben motivieren.



Programm / Programma 2021

4.3.

Online Webinar
**Werke und Merkmale
der Generationen
X,Y und Z**



23.4.

Bookcrossing
ore 18 Uhr

Am UNESCO-Welttages des Buches wird der Standort für ein offenes Bücherregal am St.-Andreas-Platz bekanntgegeben.

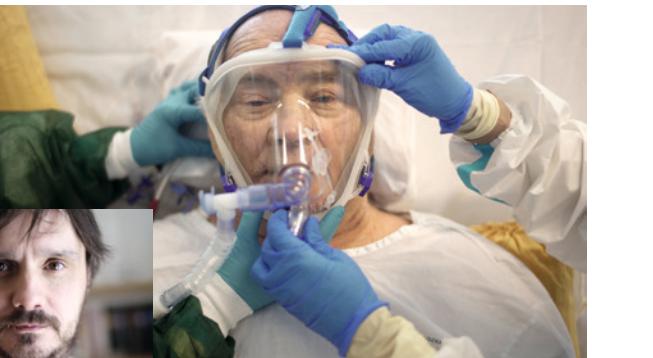
Nel giorno mondiale del libro dell'UNESCO viene definito il posto per una libreria all'aperto in Piazza S. Andrea.



**30.4.
Wellenbrecher**

ore 20 Uhr | online

Andrea Pizzini, Salurner, selbständiger Fotograf, Filmemacher und Netzreporter erzählt über sein aktuelles Projekt „Wellenbrecher“ Patientinnen, Pfleger und Ärztinnen auf den Covid Intensivstationen sind die Hauptdarsteller und über seinen Film Sauerstoff „Oxygen“.



Aktionstage Politische Bildung 2021
Giornate della cittadinanza attiva 2021

Andrea Pizzini, salornero, fotografo freelance, regista e reporter racconta del suo attuale progetto "Wellenbrecher", i cui protagonisti sono pazienti, infermieri e medici delle stazioni di cure intensive Covid, e del suo film intitolato "Oxygen", ossigeno.

**Demokratie - oder wer regiert die Welt?
Democrazia - e chi decide?**

6.5.

**Nachhaltige Mobilität:
gut für Klima, Gesundheit
und Geldbeutel**

20 Uhr | online

Referenten: Bürgermeister Roland Lazzeri & Christine Romen



**Mobilità ecomobile:
salute, clima e portafoglio
ringrazieranno**

ore 20 | online

Relatori: Sindaco Roland Lazzeri & Johanna Plasinger



19.5.

Libri all'aria

Lettura ad alta voce per bimbi dai 3 ai 6 anni
ore 17 | Parco Perkeolino

In collaborazione con Sagapò e l'Assessorato Provinciale lingua Italiana.



FUORI! Il Teatro fuori dal Teatro

Visto che non possiamo andare a teatro il teatro vien da noi! Quando?

Lun. 17.5.

ore 18.30 | Piazza Municipio
Arlecchino da Marciapiede
(spettacolo per tutti)

Lun. 24.5.

ore 18.30 | Piazza Municipio
Dante da Bar
(spettacolo per tutti)

Ven. 28.5.

ore 16 | Piazza Municipio
La battaglia dei topi e delle rane
(spettacolo per bambini e ragazzi)

In collaborazione con il Teatro Stabile di Bolzano e sostenuto dall'Assessorato Provinciale lingua Italiana.

29.5.

ore 10 Uhr
Bahnhof des Jahres 2021
Stazione dell'anno 2021
Offizielle Feier | Festa ufficiale



Salurn Slow Festival

5. & 6.6.

Costruire insieme un futuro slow

... per non farvi mancare nulla, porteremo nelle vostre case sapori e saperi dello Slow Festival! Maggiori informazioni verranno condivise.

Gemeinsam eine Slow-Zukunft aufbauen

Slow Festival Genuss und Wissen zu Hause erleben! Weitere Informationen werden rechtzeitig mitgeteilt.



21.6.–25.7.

**Ausstellung 40 Jahre
Überschwemmung Salurn (19.07.1981)
Ansitz Herrenhof**
**Mostra per i 40 anni dall'alluvione
di Salorno (19.07.1981)**
Palazzo della Signoria



**3.6.
Dorfführung
mit Franz Kosta**
Salurn, Dorf an der Poststraße, Dorf der Adeligen und am Schnittpunkt der Kulturen ... Neugierig geworden?

17.6.

Visita guidata del paese con Franz Kosta

Salorno, Paese sulla strada postale, Paese di nobili, punto di incontro delle culture ... Ti abbiamo incuriosito?

*Classic
and more*



**2.7.
CLASSIC & MORE**
ore 20.30 Uhr | Chiesa Parrocchiale/
Pfarrkirche

Un festival musicale che attraverso un progetto sovra comunale porterà la musica classica anche a Salorno. Infatti si esibirà in concerto un gruppo di alto livello gli "Asaia Baroque Ensemble".

Sostenuto dall'Assessorato Provinciale lingua Italiana

Ein Musikfestival wird durch ein interkommunales Projekt klassische Musik nach Salurn bringen. In der Tat wird es ein Konzert einer hochkarätigen Gruppe „Asaia Baroque Ensemble“ geben.

Unterstützt vom Landesassessorat in italienischer Sprache



**Anmeldung zu allen Veranstaltungen:
Iscrizione per tutti gli eventi:**

cepsalorno.basalurn@gmail.com